



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീയമായതും

Vol. LIV } THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY
വാല്യം 54 } തിരുവനന്തപുരം, മൊറ്റ

14th April 2009
2009 ഏപ്രിൽ 14
24th Chaithra 1931
1931 ചെപ്രതി 24

No.
നമ്പർ } 15

PART III

Notifications by Heads of Departments Agriculture Department

അംഗീകാരം പത്രം

നമ്പർ എ.ഐ. (2) 579/2008. 2009 കാർഷികം 17.

കേരള ശവിച്ഛൂർമ്മാവേണ്ടി കൃഷി അസിസ്റ്റന്റ്
എക്സാമിനേഷൻ, കെരള താഴെ പറയുന്ന പ്രവർത്തനക്കാരുടെ അംഗീക്കരിക്കുന്നുകളാൽ നിന്നു. മ തുംഗ സ്വ ദാവ മു ഉൾ
ഘർജ്ജാസ്യകര മുഖ്യമായ കവറുകളിൽ ഒരും കൊള്ളുന്നു. അംഗീകാര ഫോറംഡ് 22-4-2009-ന്
ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണി വരെയും അംഗീകാര നിന്നു.
നികുന്നതായിരിക്കും.

കവറിക്കിട്ടു പുറത്ത് പ്രവർത്തിയും പോര് എഴുതി
യാറിക്കേണ്ടതാണ്. അംഗീകാരം 22-4-2009
ബെക്കുന്നു. 3 മണി വരെ മു അംഗീകാര സ്വീകരിക്കു
ന്നതു. അനേകിവസം ബെക്കുന്നു. 3.30-ന് ഫാഷറുകളും
കരാറുകാറുമെങ്കിൽ അവർ അഭ്യന്തര അധികാരിയും ആഡിറ്റർ അഭ്യന്തര
സംസ്ഥാന അഭ്യന്തര അഭ്യന്തര അഭ്യന്തര അഭ്യന്തര
സംസ്ഥാന. [പ്രസാർത്ത ദിവസം, എത്തെങ്കിലും
വരാൻ അവധി അയിരുന്നാൽ അടുത്ത ദിവസം, മുകളിൽ
പറഞ്ഞ വ്യാസം മാറ്റിയും സമയംകും. അംഗീകാര തുറക്കുകയാണ്.

ക്രമ നമ്പർ	പ്രവർത്തിയും പോര് അഭ്യന്തര തുകയും	നിരത (രൂപ മുപ്പ്)
(1)	(2)	(3)
1	ആഭ്യന്തര പഞ്ചായത്തിലെ XII-ാം വാർഷിക ലക്ഷ്യ മിശൻ കെട്ടി യിലെ അവനിർഗ്ഗത സ്ഥാക്കു വിപ്പുലമായുള്ളതാണ്— രൂപ 2,15,000	5,375
2	കുറ്റനാട് ഗ്രാമപഞ്ചായത്തിലെ I-ാം വാർഷിക മുണ്ഡകപ്പുടാം. ഇല നിർഗ്ഗത സ്ഥാക്കുവിലും പെട്ടുതുടർന്നു—രൂപ 3,25,000	8,125
3	കുറ്റനാട് ഗ്രാമപഞ്ചായത്തിലെ VII-ാം വാർഷിക മുണ്ഡകപ്പുടാം. കാവും തുറ ജാഗ്‌ഫൽ അവനിർഗ്ഗത സ്ഥാക്കു—രൂപ 1,23,000	3,075
4	കുറ്റനാട് പഞ്ചായത്തിലെ XI-ാം വാർഷിക ആഭ്യന്തര അഭ്യന്തര അഭ്യന്തര അഭ്യന്തര ഈ ഏസ്. കനാലിലേക്ക് ഇഡയുടിനും നിർക്കാണ.— രൂപ 4,10,000	10,250
5	കുറ്റനാട് പഞ്ചായത്തിലെ IX-ാം വാർഷിക കമ്മിറ്റിയാംഗവാഹി വാർഷിക തുറക്കു പഞ്ചായത്തിലും അവനിർ ഗത സ്ഥാക്കു—രൂപ 1,70,000	4,250

(1)	(2)	(3)
6	கூப்பு டிராம் பண்ணுயன்னிலை IV-க் காலத்தில்— எடுத்த நாள் மாத நாள் வரவேலை ஜப்பானியர்கள் மற்றும் சென்னை விபூலப்பூட்டுத்தனி— ரூப 2,15,000	5,375
7	கருக்காய்ப்புக்குளி டிராம் பண்ணுயன்னிலை XVI-க் காலத்தில்— வாசியர்கள் பாய்ச்சோனி ஜ.ஏ.ஷ்டாலை எடுத்தினேல் விபூலப்பூட்டுத்தனி— ரூப 1,03,000	2,575
8	கருக்காய்ப்புக்குளி டிராம் பண்ணுயன்னிலை XVII-க் காலத்தில்— வாசியர்கள் செஞ்சிக்கூடிய நாள் மாத நாள் வரவேலை ஜப்பானியர்கள்— ரூப 2,50,000	6,250
9	கருக்காய்ப்புக்குளி டிராம் பண்ணுயன்னிலை XIII-க் காலத்தில்— வாசியர்கள் ஜ.ஏ.ஷ் டிராம் நாள்தேவை கிடைத்த வேண்டியிருப்பதாக அறியப்படுகிறது எடுத்தினேல் விபூலப்பூட்டுத்தனி— ரூப 5,00,000	12,500

പണി തീർക്കേണ കല്പവ്യി— [ക്രമനമർ 9-ന്
45 വിവസ., മരുള്ളടിവയ്‌ക്ക്] മാസം.

ఉన్నావంసు" ప్రమాణంలో కొనట, కృతిప్రేషయిల్లున్న
క్షమించాలినిసు"ఎంటో" ఏకు"సిక్కుప్రేపి" ఏమెనిగి
అగ్దం కావ్యాభయమనిపించిన్నాడు. ఉన్నావంసు" తిపుస.
పాశి 1 తణివిలో లభికుంటాణా". ఉన్నావంసు"
ప్రమాణంలో న్నావశ్యక్కుప్రేపాణా" అంపోపహకంగా సంకల్
ప్రీతిపోణట్టు. నీశ"చయిప్త విస్మృత నిక్కుతియికం
ల్లాం న్నావమిసిన శాంత్తు" రసీత" వాంపోణమ్మాణా".
ఉన్నావంసు" ప్రమాణానిపోం అయిక పాప్సుప్పిట"పిస్మృత నిక్కుతియికం. ప్రాణ్యకు విప్ప అంతయ"చోణ
తాణ". ఉన్నావంసు" ప్రతికిఖ్యం బిల యాంతార్య కాణా
వశాల్య. మాక్కిలోకాన్నికుంచరిత్తు. ఉన్నావంసు" ప్రతికి
ణ. గౌక్కట కలాయైక్కాన్నికుంచరిత్తు. లభికుంచాడ్యు. న్నాయం
పెకంపాడ్యు. పెచ్చుండ్యు పా కి ల్పా ఇం త్య మా ణ".
అసినిసు"ఎంటో" ఎర్కు"సిక్కుప్రేపి" ఏమెనిగియిర(కృష్ణి)
ప్ర్యాత పెరిణి శాంత్తు" నీశ"పిత త్యుకయ్యం బపాక్
య్యామ"ఎం" నీరితిప్రేపుమాయి ఉన్నావాసింణాండాప్త. సంప్ర
ప్రీతిపోణటాణ". నీశ"పిత నిర్మిప్రేపుమిల్చున్నట్టు.
తామసిప్త" లభికుంటాన్నయి ఉన్నావాసుకం నీశిని
కుంటాణా". ఉన్నావాసింణాండాప్త. ప్రామాకిక కంఠం
50 ర్షుప మృష్పుప్రేతాణికి నీశ"పిత పాంచాణికి
ప్రుష్పుప్తిప్త" సామిప్పించణటాణ". పెంతుమంచమ్మా
ప్రక్కుప్తిప్త ఉన్నావాసుకం సంబెగా"యిప్త ఏస్తి
ప్రయుస్మాకట్టు. ఇతిన్నా. బయాకంయాంచిరికట్టు.

କୁଳପାତ୍ର ଦିଲ୍ଲୀ

എക്ക-സിക്കുലീവ്
മുങ്ങ-നീയുടെ കാഡ്യോലഡ്,
കാവനാട് പി. ട.,
കേരളം-3.

(ଓପ୍ପି)
ଅମ୍ବାରୀଙ୍କରେଣ୍ଡ
ଏକଟିକ୍ଲାନ୍ଡିକ୍ସନ୍
ଏମ୍ବାରୀଙ୍କରେଣ୍ଡ (କୁଳାଳି).

ଓଡ଼ିଆପାତ୍ରମାଲା

2009 ഓഗസ്റ്റ് 1.

四月刊 119

ஏவுப்புா விலூ பவுயங்களை : 2009-10 வர்ஷத்தை ஜக்கியங்குதல் பகுதியிலிருப்புடன் விவிய கார்ப்பரீக் பணிகள் செய்யும்திடை (கொல் முதல்) விலூ பவுயங்களிடையு வளி முடிவேஷ எல்லாம்புக்கா கம்பனி பூக்கால்லினா.

പേരാവലിക്കം

1.	வடவல்/வயல்	—	2 பகுதி
2.	வெளி	—	கூடுமொத்தம் 400 நட.
3.	வெட்டுவி	—	(ஒருநிலைமீண்டும் 2 முடுக்)
4.	வெட்டுவி	—	கூடுமொத்தம் 50 நட.
5.	உயிரைநெறுகளிக்குட்டோடுபோட்டு. சிகி ஸ்பார் தழுவாமல்வருப். மடியின் நிறை கவுப். நடிப். மாண்புவத்தைய போற்றுகிக்கூப்.	— 50 முடுக்.	
5.	உயிரை நிறீக்குவான். —ஸ்மல். கிழஷு நிறப்புகளில் வெட்டிகள் நடின்	—	15 எஸ்ஸ்.

കുടി പ്രവർത്തനങ്ങൾ

1. എത്തുവാഴ	—	50	എണ്ണ
2. ക്രോലിപ്പുവൻ	—	100	”
3. ചേര	—	200	കുട്ട
4. ചേരു	—	100	”

காட்டுகள் தொகை—மூல 50,000.

നീംപന്മായന്ത്രം

1. സീംഗാസിനോടൊപ്പ് 500 (അഞ്ചുറു) രൂപ നിരത്തിലുമെങ്കിൽ അഫീസിൽ അടയ “കെണ്ണൽബാഡി” എന്ന കൃഷ്ണ അഫീസിലും പേരിൽ നാംബവും ഡിംഗാൾവും ഫുംഗം റംഗായിൽക്കണം..
 2. മുകളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വിക്രികൾ മുഴുവൻ കൃഷ്ണ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള നിരക്കണ്ണ് സീംഗാസിൽ കാണിക്കേണ്ടത്.
 3. സീംഗാസ് ഫോറേംസ് 336 രൂപയ്ക്ക് (നികുതി ഉംപേരു) എംബ അഫീസിൽ തിനും ലഭിക്കുന്നതാണ്.
 4. പുറിപ്പിച്ച സീംഗാസുകൾ 2009 ഏപ്രിൽ 20-ാം തീയതി തീകളാം പു ഇപ്പയ്ക്ക് 2 എണ്ണിലോ സ്പീക്കർ ക്കുന്നതു. അഥവാ ദിവസം, 3 മണിക്ക് അപ്പോൾ ഹാജരുള്ളവർഗ്ഗക്കും അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയും സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുരക്കുന്നതുമാണ്. അഥവാ ദിവസം മുകളിൽക്കൂടുതലും കണ്ണണ്ണം പോലെ നടക്കുന്ന വന്നാൽ അടുത്ത പ്രവർത്തനി ദിവസം നടക്കുന്നതാണ്.
 5. സീംഗാസ് അംഗീകാരിച്ചതായി അറിയിപ്പ് ലഭിച്ചും അഫീസിൽ തിനും നിർദ്ദേശിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങൾ നിശ്ചിത സ്ഥല പരിധിക്കുള്ളിൽ പണി തുറഞ്ഞണ്ടാണ്.

6. முடிவெடு கவனிட்டு பூரணம் “விவிய கால்சிக
வளி கால செல்லுக்கானதினால் தீவிரமாஸ்” என்று ஏழைத்
யிரிக்கொண்டதே. தீவிரமாஸுக்காலனால் போர்டு, மூல்
விலங்களும் வரும். மேலும் பூரணம் யிரிக்கொண்டுமால்.

7. എറബവും കുറങ്ക നിരക്ക് രേഖപ്പെടുത്തണായിട്ടുള്ള ദശാസനം മേലധികാരിയുടെ ഒ.എ.ഗീകരണത്തിന് വിധേയമായി സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്. വിജയിയാകുന്ന ദശാസനസൂക്ഷ്മാം ഫുറയ്യുടെ മുട്ടേപ്പുത്രത്തിൽ എഴുന്നേറ്റിയാണ് “എഴുതിന്തിനേരാദ്ധരണം”.

രാജകുർ/സ്കോളാപ്പരമ്പര

നമ്പം നീ-141/2009.

2009 മാർച്ച് 27.

வழக்கான ஜிலூ குப்பியோடுத்திலே ஏதுமல்ல 1200 கெணக்கா வரைத்திட்டினால் 2009-10 வர்ஷத்தில் கெணக்கா ஶேவறிக்கெழுத்திட்டின் நிதி அப்பகலை என்றியல்/லேவு. கடிசும் மாண்புதல் நான்குபாலி திருமூமாநிதி நிதி கெழுங்கு. என்றியல்/லேவு. 22-4-2009-க் குடியுக்கள் 2 மணிக்கு சுழக்கான ஜிலூ குப்பியோடுத்தில் வட்டாரம்புறங்களையிரிமலை.

നിബന്ധനകൾ

1. എൻഡ് സപ്രീകരിക്കുന്ന അവസാന തീയതി 21-4-2009 വെക്കിട്ട് “4 കമ്മി വരെയാണ്” 22-4-2009-ന് ഇച്ചുത്തുടർന്ന് 2.30-ന് നടത്തുന്ന പരാസ്യവല്ലത്തിനുശേഷം, ഹാൾസ്റ്റോറിൽ ഒരു കാരാറുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ എഞ്ചറുകൾ തുറക്കുന്നതായിരിക്കും.
 2. എന്നർ ഫോറുകൾ തുടർന്നുവരിസ്തിനും, എല്ലാ പ്രവർത്തി ദിവസങ്ങളിലും, ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഫോറുകൾക്കും വില അംഗീസ്റ്റിന് 400 രൂപയും, പക്കില്ലിന് 200 രൂപയുമാണ് (നികുതികൾ പൂരം). ഫോറു തഹാലിക്ക് ലഭിക്കേണ്ടവർ ഫോറുകളിൽനിന്ന് വിലാധാരാപ്പെട്ടു (നികുതികൾ പൂരം) 21 രൂപ കൂടി മണി ഓൺലൈൻ അയയ്യേണ്ടതാണ്.
 3. എന്നർ കവറിന്തു മുകളിൽ ,പുരുഷരു ജില്ലാ കൃഷിനേതൃത്വത്തിലെ 2009-10 വർഷത്തിലെ കൊമ്പേംകാരാ പരിക്കുന്നവിനുംളും എന്നർ’ എന്നാഴ്ത്തി സുപ്രഭാ”, എല്ലാ കൃഷിനേതാട്, പുരുഷരു എന്ന വിലാശംവിൽ സമർപ്പിച്ചിരിക്കണം.

4. வேவளத்தின் பகுதிக்குமூன்றாவத் 500 ரூப நிலை வேயுடைய "கணக்குத்தான்". கொங்கலா குருமூட விழு அக்காரணியுட் எனக்குமூடியுட் வேவப்புக்குண்ணாதாரம்". ஏனெனிலோ/வேவளத்திலே ஒத்திலிலோன்று அதிகம் தூக்கி ஆக வழக் "நிலை" கணக்கு/வேல் என்கூலவிக்கமலையில் உடல்பீசு" கொடுக்குமூன்றாவத் தா.கரைக்கல் பலிமூன்றாவதி நாயி மற்புபூர் ஜிட்டா பண்ணாய்க்காலி ஸ்ரீமத்பீரமூன்றாவது மாண்". தான்கூலவிக்கமலையில் கணக்கு/வேல் உடல்பீசு" குசின்னாறி செல்லுபூராதானை மொசுந. தூக்கமூடுகூடு கார் ஸ்ரீகாந்திலேகூடு அதை "கணக்குத்தான்".

5. ഇല്ലോ പരമാധിക്രമിക്കുന്ന അ.ഗി.കാ. വശിഷ്ഠ്¹ കൂടിണ്ടാൽ എഴു ദിവസത്തിനുകൂടി സ്ഥാപിയ്ക്കുകയുള്ള മുഴുവൻ തുകയും ഫാ. ഫാഫീസിൽ അടച്ച് വിള്ളെടുപ്പ് നേരിട്ടിപ്പെന്നതാണ്. വിള്ളെടുത്ത സാധ്യനാണും ഫാ. ഫാഫീസിൽ തുക. അതുപെടുത്തി നേരിട്ടിപ്പെന്നതി സുപ്രേശിക്കുന്ന ഒരു കൂടി തുറി യോ കുട്ടി കൊണ്ടുപോകാവുന്നതാണ്. മരജം മുമ്പാണമെങ്കിൽ പ്രഖ്യാതി. "നടത്തുന്നതായിരിക്കും".

6. എത്തെങ്കിലും കാരണവശാൽ ഒന്നും/വലക്ക് കണിക നിന്നും മാറ്റി" വലു നിശ്ചയം "വും വന്നാൽ ടിയാൻ പരിപ്രേക്ഷയും ഉണ്ടാവാഡിയായിരിക്കുന്നു. മെൻ നടപടിക്രിക്കറ്റ് "വർദ്ധിയ്ക്കാം എന്തുമോ?"

7. അംഗത്വവും കരണാവധിയും ബോധിപ്പിക്കംതെന്നും ഒരു വല്ലാം അസം "മീരപ്പുരുഷുന്നതിനേ" റേഡോ ചെയ്യുന്നതിനേ മഹാ സൗഖ്യപ്രഭാഗിന്" പരിപൂർണ്ണം അഭിക്ഷാ ദായിക്കും. ഒന്നായിരിക്കുന്നതും

8. സംഖ്യാരഹി സർക്കാർ/വേദ വ്യവസ്ഥകൾ മന്ത്രിക്ക്, പ്രാധാന്യമുണ്ടാണ്.

ବ୍ୟାଲ୍‌ ଏକ୍ସଲିମ୍‌/ଲେଲାପ୍ରିନ୍‌

ନିବ୍ୟା ଯୀ-205/2009.

2009 ഫോറെസ്റ്റ് 24.

ଜୀବି କୃଷ୍ଣମେହୋଡ୍, କୁନ୍ତଳାଲୀ, ପି. ଏ.
ପେରାପୁର୍ଣ୍ଣାମୁଖୀ ମାମିଲିନୀଙ୍କୁ ଯିତ୍ରବ୍ୟାପୀଳି
ଲାଗିଥ 9520 ଏଲ୍ଲୁ, ନାହିଁକରବୁ 1068 ଏଲ୍ଲୁ,
ତେବେଳୁମ୍ବାରୀରୀଯ ନଳୀରୀରୀ ରହିଲୁ
କେବାରୀକୁର୍ଦ୍ଦ ନିବେଦିଯକରାକେ” ପାଇସିଯାମ୍ବାସି
ବିଲ୍ଲପତି ନନ୍ଦମୁଖୀଙ୍କ ମୁଦ୍ରବ୍ୟ ରଙ୍ଗରୁକର
କେବାରୀକୁର୍ଦ୍ଦ ହେବାନ୍ତିରୀଙ୍କୁ.

କବିତା ମେଲ୍

1. கணக்க் மேற்கொண்டு 400 ரூபாய் "கை" (நிகழ்வி படியிலே) மற்று ஆறுமினில் நினைவு 23-4-2009-ல் தீர்மை வெக்கிறத் 3 மளிப்பார வகுக்கூறுகளை.
 2. புதியப்பீடு கணக்க் 1,000 ரூபாய்தோன்றும்போது ஸுப்போடு, சிலை குத்தியின்றைக், குத்தால்து, பி. கி. பெரும்பூருவுடு என்ற விலாஸநாயகி 24-4-2009-ல் 12 மளிப்பார மற்று ஆறுமினில் ஸபீகரிக்குவேற்றான். கணக்கி ஸபீப்பிக்குடும் கவனிக்க பூர்வத் தாடுகெல் விளிம்புகள்"கடுகிட கணக்கி ஏற்று விழுதுதியிலிக்கலா. நிர்வாயப்போன்ற ஸுப்போடின்று பெற்றின் பெறுதல் பையும் நினைவுகளை விவரித்து விவரித்து.
 3. கணக்கில் பாக்குக்கூறு கஷ்டிக்கா ஏற்படுவது, தனி 50 ரூபாய் குத்துப்படியில் கணக்கி மொன்றினில்லை 8-ல், போதில் பால்திரிக்கூறு ஏற்றுமிக்கால்" கணக்கு" வெய்ய"த" பெற்றுக்கொண்டான்". ஏற்றுமிக்கால்" இல்லான கணக்கும், அதையிரு காலனவால்லது. ஸபீகரிக்கும்போது,

4. 24-4-2009-ന് കൃഷ്ണ 12.30 , ഫണിക്ക് കെണ്ണൽ സമർപ്പിച്ചവരുടെ ഉദ്ഘ്രൂഹത്തി പരസ്യലേപം നടത്തുന്നതും അതിനുശേഷം, കെണ്ണൽ തുറമുള്ളതും കെണ്ണൽലോപം/ലേപത്തിലോ ഏറ്റവും കൂടിയ നിരക്ക് തൃപ്തികരണമുണ്ട് മ്രുഗങ്കരിക്കുന്ന അംഗീകാര അനിന്നുവിശയമാണ് അഥവാ കാബികമായി സമീരപ്പെടുത്തുന്നതും മറ്റൊരു ഒരു സന്ദേശമാണ്.

5. ഒരുമിൽ 1,000 നാളിക്കരങ്ങിൽനം വില എത്രയെന്ന് അഭ്യന്തരിയപ്പും അക്കാദമിയപ്പും എഴുന്നിയിരിക്കേണ്ണ.

6. ഒന്നാർ/പ്ലവം കൊണ്ടയരു മൊത്തം പിറയ്ക്കുന്ന തുടർന്ന് ക്രൂഡേം തുടക്കമുള്ളാരുതെന്ന അനുയാദം നിലനിൽക്കുന്നു. പാകിസ്താൻ ഒന്നാർ/പ്ലവം അംഗീകാരിച്ചതുണ്ടി അറിയിപ്പുകളിൽ 7 ദിവസത്തിനാകും അടച്ച്⁷ നാളികേരം സ്വന്തം പെലവിൽ പഠിക്കി നിന്നും നീക്കേം പെയ്യേണ്ട തുടർന്നാണ്. നാളികേരം തൊബണ്ണക്കുടുവാൻ യാതൊന്നു കാണണമ്പാലും അനുബദ്ധിക്കുന്നതല്ല.

7. സംക്ഷാരികൾ ടെണ്ട്/ലോപ വ്യവസ്ഥകൾ എത്തുടം തന്നെ കൂടിയും അവധിയായി പ്രവർദ്ധിപ്പിക്കുകയുള്ളൂടെ ഒരു വിവരം ചെയ്യുന്നതാണ്. അവധിയായി പ്രവർദ്ധിപ്പിക്കുകയുള്ളൂടെ ഒരു വിവരം ചെയ്യുന്നതാണ്.

8. ഒരു കാലിവയ്ക്കുന്നതിനു, നിന്മായാൽ നേരിക്കുമ്പോൾ പുന്നീയ അധികാരം മറ്റ് സ്വന്തമായി നിഷ്പിച്ചതായിരിക്കു.

“குடும்ப விவகாரம் பெறுவதனி விவரமளித் தான் கூறவினால் கீழ்க்கு அளியும் அளியுவதற்காணம்”.

କୁଳ୍ପି କୃଷ୍ଣପାତ୍ର,
କୃତନୀତି,
ରପଶ୍ଵରମହାତ୍ମି ପି. ଏ.

(**४८**)